



(निर्बंधित प्राप्ति रसीद सहित)

Registered with A/D

JH/RNC/10916

कर्मचारी भविष्य निधि संगठन,  
Employees Provident Fund Organisation  
दोत्रीय कार्यालय, बिहार  
Regional Office, Bihar *Jnarkhanel*

भविष्य निधि भवन

Bhawishya Nidhi Bhawan

दोत्रीय भविष्य निधि बाबुल

सी. एन्ट डॉ. ब्लॉक

रोड नं. 6 आर. ब्लॉक, पटना-800 001 पहली मजिल, जेवान चबन

Road No. 6, R. Block, Patna-800 001 जल पथ, रांची - 834001

बंधा दो. आर०/प्र०अनु - 1/व्याप्ति /...../...../.....  
No. B.P.E.B. 1/Apt. JH/R.O./R.N.C./App. I/10916/02/306

दिनांक

Date the 13-5-02

सेवा में,

To,

M/s मेससे ADHARSHILA STRUCTURES (P) LTD.  
..... 3rd Street, Shukla Colony .....  
..... Hinda, RANCHI.

विषय : कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 और उसके अंतर्गत रचित स्कीमों का मेसर्से ..... पर लागू होना।

Sub : Applicability of the Employees' Provident Funds & Miscellaneous Provisions  
Act, 1952 and the Scheme framed thereunder to M/s Adharshila Structures (P) Ltd.  
..... 3rd Street, Shukla Colony, Hinda Ranchi.

महोदय,

Sir,

आपके द्वारा दिनांक ..... को प्रेषित विवरण के आधार पर और आपकी स्थापना का भविष्य निधि निरीक्षक/प्रवर्त्तन अधिकारी द्वारा दिनांक ..... को किए गए निरीक्षण के आधार पर स्पष्ट होता है कि :

On the basis of particulars furnished by you on 08.05.2002 and on the basis of the inspection of the record of your establishment conducted by the provident Fund Inspector / Enforcement officer on ..... X ..... it is evident that :

(क) आपकी स्थापना/फैक्ट्री अर्थात् मेसर्से ..... जो कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 में स्थापनाओं की श्रेणियों/अनुसूचि-1 में शामिल ..... कायें में लगी हुई है।

(a) Your establishment/factory viz M/s. Adharshila Structures (P) Ltd., Hinoo, Ranchi.  
Engineering Construction  
is engaged in ..... which is included in Schedule 1/ classes of establishment in Employees' Provident Fund and Miscellaneous Provisions Act, 1952

(b) उक्त स्थापना/फैक्ट्री में दिनांक ..... को ..... व्यक्ति कार्यरत हैं।

(c) that the said establishment has employed ..... 20 persons on 04.04.1976.

(d) इसने कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 की धारा 16(1) (ख) के उपबन्धों के अंतर्गत को  $\frac{5}{3}$  वर्ष की प्रारम्भिक वैधिकी से बढ़ाया है। अतः कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 और उसके अंतर्गत रचित स्कीमें, उपरोक्त नामित स्थापना, इसके मुख्य कार्यालय और इसके स्थानांशों/विभागों पर चाहे एक स्थान पर है अथवा विभिन्न स्थानों पर हैं -

(e) that it has completed the infancy period in terms of provisions of Sec. 16(1) of the Employees' Provident Funds & Miscellaneous provisions Act, 1952 of  $\frac{5}{3}$  years on ..... therefore, the provisions of the E.P.F. and Misc. Provisions Act, 1952 and the Scheme framed there under are applicable to your above named establishment together with head office and its branches/departments whether situated at the same place or at different places with the effect from 04.04.1976 finally/provisionally subject to further verification of your records for the earlier period.

अधिनियम की धारा 1(4) के अंतर्गत स्वैच्छिक आधार पर कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम आपको स्थापना पर लागू करने के लिए आपसे प्राप्त आवेदन पत्र सं० ..... दिनांक ..... के संदर्भ में आपको स्थापना अथात् भौतिक संरचना कोड संख्या ..... एलोट्री किया जा रहा है। अभी आपकी स्थापना को कार्यक्षेत्र में अव्याप्ति रूप से दिनांक ..... से लौटाया जा रहा है, जब तक सरकार द्वारा कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 की धारा (4), उपधारा 4 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए भारत सरकार अधिसूचना जारी नहीं कर लेती।

With reference to your application No ..... dated ..... received for extension of E.P.F. & Misc. Provisions Act, 1952 under Section 1 (4) of the said Act, on a voluntary basis a code no. ..... is hereby allotted to your establishment namely ..... provisionally covering your establishment with effect from ..... pending issue of a notification by the Government of India in exercise of the powers conferred on them by subsection (4) of Section 1 of the E.P.F. & Misc Provision Act, 1952.

2 आपको स्थापना काड नम्बर ..... कर्मचारी, भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम 1952 और उसके अन्तर्गत रचित स्कीमों अथात् भविष्य निधि स्कीम, 1952 कुटुम्ब पेशन स्कीम 1971, क० प० यो० 16-11-95 से प्रभावा ओर निम्न सहबद्ध बोमा स्कीम 1976 के विभिन्न उपबन्धों के अनुपाला के लिए आवंटित किया गया है। यह कोड नम्बर इस कार्यालय के साथ व्यापार करते समय अनिवार्य हर से उद्दार किया जाना चाहिए।

The code No. ..... is allotted to your estt. for the purpose of making compliance with the various provisions of the E.P.F. & Misc. Provisions Act, 1952 F.P.F. Scheme, 1971, Employees Pension Scheme W.E.F. 16-11-95 and Deposit Linked Insurance Scheme, 1976. This code No. should invariably be quoted in all the correspondences with this office.

नियोक्ता द्वारा देय अंशदान को दर पुन वैतन महाराई भता (किसी भी खाद्य रियायत की तकद मूल्य सहित) निवांह भता यदि कोई है, प्रत्येक कर्मचारी को  $8\frac{38}{10}$  प्रतिशत को दर से प्रतिमाह देय होगा। कर्मचारी द्वारा देय अंशदान की दर नियोक्ता द्वारा देय दर के समान होगी।

भगले  
स्तुत  
गई  
राय

दिनों के अन्दर अंतरण कर दिया जाना चाहिए अन्यथा निर्धारित तिथि के बाद सोकड़ अन्तरण करने के लिए आपकी निर्धारित दर से शास्त्रिक नुकसान अदा करनी होगी।

10. In case, the employees shown in Form 9 were the members of the establishment's private provident Fund at the commencement of the Scheme, the accumulation in the provident Fund standing to their credit should be remitted into the State Bank of India to the credit of the E.P.F. Account No. 1 through the prescribed challans and the triplicate copy of the challans sent to this office. All the amount relating to the Provident Fund accumulations lying invested in securities should be transferred to the E.P.F. within four months by having the securities transferred to and endorsed in favour of the Central Board of Trustees' Employees' Provident Fund, and the Securities thus transferred should be sent to this office. A note containing the instructions in the matter of transfer to these accumulations is enclosed. Cash on hand in relation to the Accounts of the private Provident Fund should be remitted within 30 days from the date of receipt of this communication, failing which damages at the prescribed rates will have to be paid by you on the delayed remittances made in cash after the due date.

कृपया पव व अनुलग्नों को प्राप्ति रसीद भिजवाने को कृपा करें।

The receipt of this letter along with its enclosures may kindly be acknowledged.

  
अशोक  
(Ashok Toppo)

Ash. अंतर्राज्यीय भविष्य निधि बायुक, विहार पट्टारी  
Regional Provident Fund Commissioner, Bihar, Patna Ranchi

अधुलग्नक :

Encl :

1. कर्मचारी भविष्य निधि स्कीम, कर्मचारी पेंशन स्कीम, 1995, कर्मचारी निक्षेप सहबंद बीमा की लागू करने से संबंधित निर्देश।
1. Instructions regarding implementation of the employees' Provident Fund Scheme, Family Pension Scheme, Employees Pension Scheme 1995 and Employees Deposit Linked Insurance Scheme.
3. लेखा संख्या अलाट करने से संबंधित निर्देश।
2. Instructions regarding allotment of Account Nos.
3. पूर्ण भविष्य निधि राशि और प्रतिसूतीयों की हस्तान्तरित करने से सम्बन्धित निर्देश।
3. Instructions regarding transfer of previous Provident Fund Accumulations and transfer of securities.
4. कर्मचारी भविष्य निधि अंशदान, कुटुम्ब पेंशन अंशदान, क००.१० स्कीम अंशदान, निक्षेप सहबंद बीमा अंशदान की संगता से संबंधित रेडी रेकेनर।
4. Ready Reckoner for calculation of Provident Fund contributions, Family Pension contribution, Employees Pension Scheme Contribution and Deposit Linked Insurance contribution.